|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|   |  |  |
|  |
| EuropassCurriculum Vitae |   |
|  |  |
| Personal information |  |
| First name(s) / Surname(s) | Martin Gajdoš |
| Address(es) | 120, 018 55 Tuchyňa, Slovakia |
| Telephone(s) |  | Mobile: | +421 910 993 631 |
| Fax(es) | on request |
| E-mail | martin.gajdos@normatrend.sk |
|  |  |
| Nationality | Slovak Republic |
|  |  |
| Date of birth | 13. December 1976 |
|  |  |
| Gender | Male |
|  |  |
| Work experience |  |
|  |  |
| Dates | 2008 to date |
| Occupation or position held | Creative Translator |
| Main activities and responsibilities | Translation, management, marketing |
| Name and address of employer | Normatrend, s. r. o.120018 55 TuchyňaSlovakia |
| Type of business or sector | Translation |
|  |  |
| Dates | 2005 – 2008 |
| Occupation or position held | Terminology Expert |
| Main activities and responsibilities | Terminology management, translation, reviewing, editing and project management of translation projects from EN to SK, DE to SK, FR to SK and ES to SK |
| Name and address of employer | Akkurat s.r.o.Braneckého 14911 01 TrenčínSlovakia |
| Type of business or sector | Translation |
|  |  |
| Dates | 2002 – 2005 |
| Occupation or position held | Translator |
| Main activities and responsibilities | Freelance translator and editor, reviewer of books |
| Name and address of employer | Mgr. Martin Gajdoš – ARTEX120018 55 TuchyňaSlovakia |
| Type of business or sector | Translation, Journalism |
|  |  |
| Dates | 2000 – 2002 |
| Occupation or position held | Teacher |
| Main activities and responsibilities | Teaching |
| Name and address of employer | Katolícka univerzita v RužomberkuHrabovská cesta 1034 01 RužomberokSlovakia |
| Type of business or sector | Education |
|  |  |
| Education and training |  |
|  |  |
| Dates | 1995 – 2000 |
| Title of qualification awarded | Mgr. |
| Principal subjects/occupational skills covered | English Language and Literature – Slovak Language and Literature, specialization Translation: English Language |
| Name and type of organisation providing education and training | Univerzita Konštantína Filozofa v NitreFilozofická fakultaŠtefánikova 67949 01 NitraSlovakia |
| Level in national or international classification | Master's degree |
|  |  |
| Personal skills and competences |  |
|  |  |
| Mother tongue(s) | Slovak |
|  |  |
| Other language(s) |  |
| Self-assessment |  | Understanding | Speaking | Writing |
| European level (\*) |  | Listening | Reading | Spoken interaction | Spoken production |  |
| English |  | C2 | Proficient User | C2 | Proficient User | C2 | Proficient User | C2 | Proficient User | C2 | Proficient User |
| German |  | B2 | Independent User | C1 | Proficient User | B1 | Independent User | B1 | Independent User | B1 | Independent User |
| Spanish |  | B1 | Independent User | C1 | Proficient User | A1 | Basic User | A1 | Basic User | A1 | Basic User |
| French |  | B1 | Independent User | C1 | Proficient User | A1 | Basic User | A1 | Basic User | A1 | Basic User |
| Portuguese |  | B1 | Independent User | C1 | Proficient User | A1 | Basic User | A1 | Basic User | A1 | Basic User |
| Czech |  | C2 | Proficient User | C2 | Proficient User | C2 | Proficient User | C2 | Proficient User | C2 | Proficient User |
|  | (\*) Common European Framework of Reference for Languages |
|  |  |
| Social skills and competences | Teacher skills |
|  |  |
| Organisational skills and competences | Team management |
|  |  |
| Technical skills and competences | \_ |
|  |  |
| Computer skills and competences | Microsoft Windows XP, Microsoft Office 2003/2007, SDL Trados 2006 Professional, SDL Trados 2007 Freelance, SDLX, SDL Trados Studio 2009, PDF annotation tools |
|  |  |
| Artistic skills and competences | Writing |
|  |  |
| Other skills and competences | \_ |
|  |  |
| Driving licence | A, B |
|  |  |
| Additional information | I am the Creative Translator working under my own company. |
|  |  |
| Annexes | \_ |